



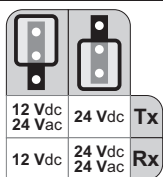
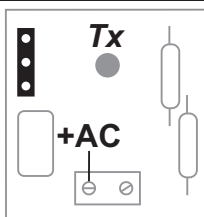
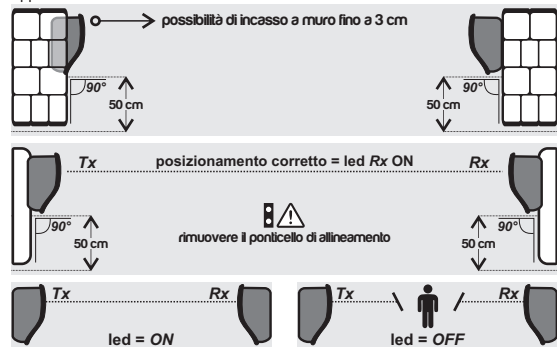
cod. FTCCX5T

OVALE: fotocellula a raggi infrarossi - segnale infrarosso modulato - alimentazione 12/24 V - portata 40 m

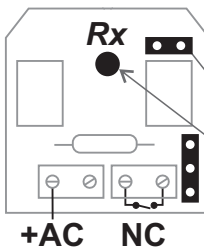
Italiano



Rispettando le altezze, la direzione e le angolazioni fissare le basi alla parete a **circa 50 cm** da terra utilizzando le viti in dotazione. Alimentare il trasmettitore e il ricevitore rispettando lo schema come da serigrafia. Se il posizionamento è stato eseguito correttamente il led rosso del ricevitore risulterà acceso anche senza coperchio (su distanze < 6/7 m). **Ad installazione terminata rimuovere il ponticello di allineamento** e inserire i coperchi dei dispositivi utilizzando le apposite viti.

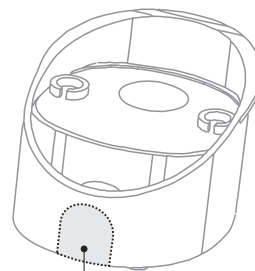
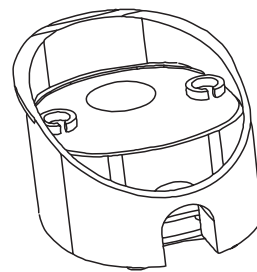


Le fotocellule sono predisposte per essere alimentate a 24 V. In caso di alimentazione differente spostare i ponticelli in maniera adeguata.

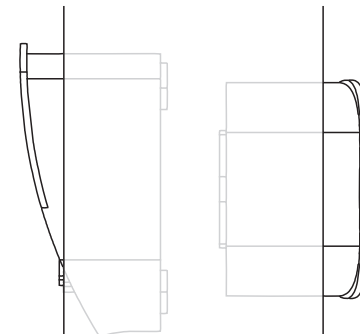


PONTECELLO DI ALLINEAMENTO
Ad installazione eseguita rimuovere il ponticello.

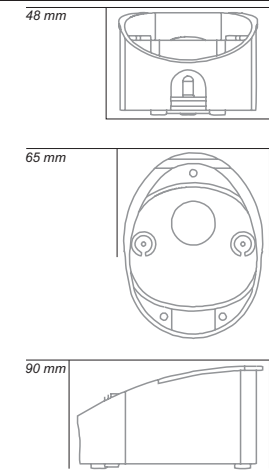
La fotocellula di ricezione **RX** è dotata di **filtro** per limitare i disturbi della luce diretta del sole.



prerollatura per passaggio cavo elettrico



possibilità di incasso a muro fino a 3 cm



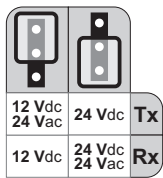
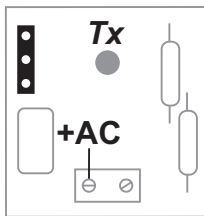
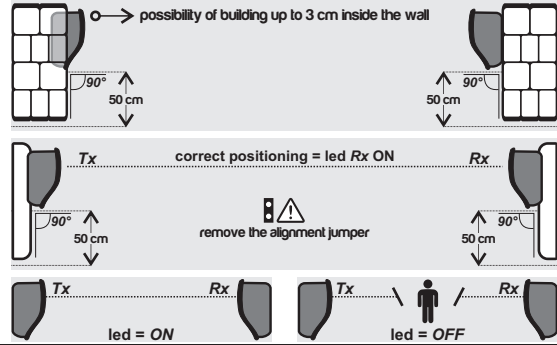
cod. FTCCX5T

OVALE: infrared photocell - infrared modulated signal - power supply 12/24 V - range 40 m

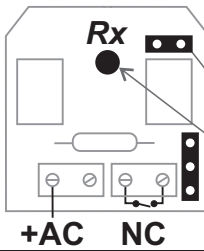
English



Respecting the height, the direction and the angles fix the bases to the wall at **circa 50 cm** from the ground using the screws supplied. Supply the transmitter and the receiver respecting the diagram in the drawing. If the positioning is correctly executed, the red led of the receiver will be lit even without cover (for distances < 6/7 m). **Once the installation is complete, remove the alignment jumper** and put the covers of the devices using the provided screws.

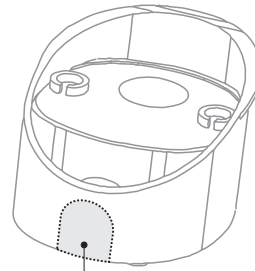
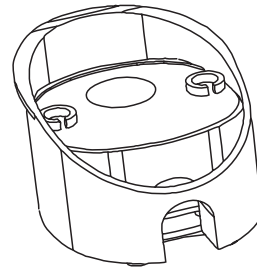


The photocells are predisposed to a 24V power supply. In case of a different supply move the jumper adequately.

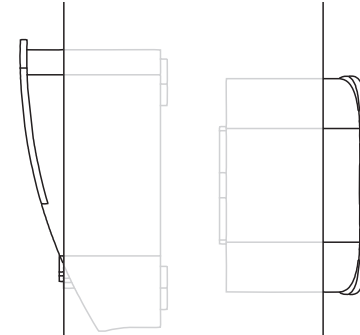


ALIGNMENT JUMPER
Remove the jumper after installation.

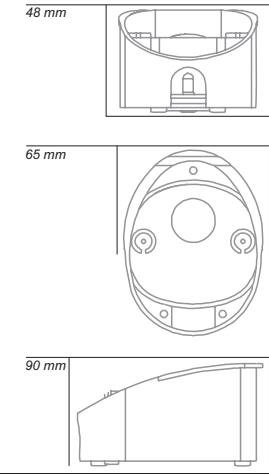
The receiver **RX** is equipped with a **filter** to limit the disturbances caused by the direct exposition to the sunlight.



space for electric wire passing from the bottom



possibility of building up to 3 cm inside the wall



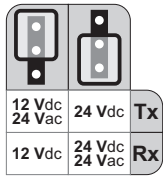
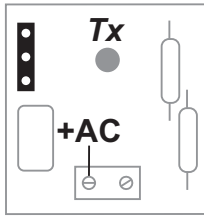
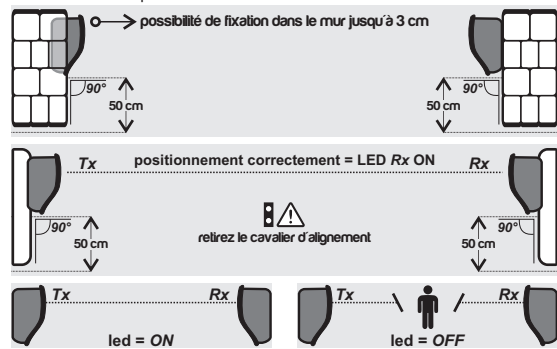
cod. FTCCX5T

OVALE: photocellule à infra-rouge - signal infra-rouge modulé - alimentation 12/24 V - portée 40 m

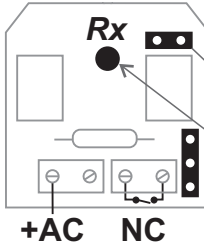
Français



En respectant les hauteurs, la direction et les angles, fixez les bases au mur à une hauteur d'**environ 50 cm** du sol en utilisant les vis fournies. Alimentez le transmetteur et le récepteur comme indiqué dans le schéma sur le dessin. Si le positionnement est correctement exécuté, la LED rouge du récepteur s'allumera même sans couvercle (pour des distances < 6/7 m). **Une fois l'installation terminée, retirez le cavalier d'alignement** et mettez les couvercles des dispositifs à l'aide des vis fournies.

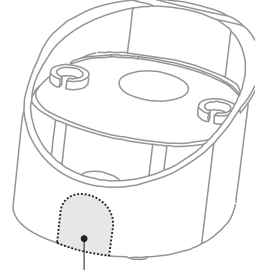
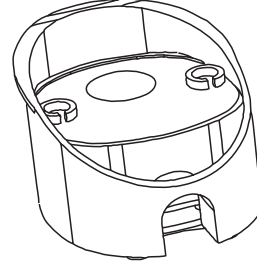


Les photocellules sont prédisposées pour une alimentation de 24 V. En cas d'alimentation différente, déplacer les cavaliers d'une manière adéquate.

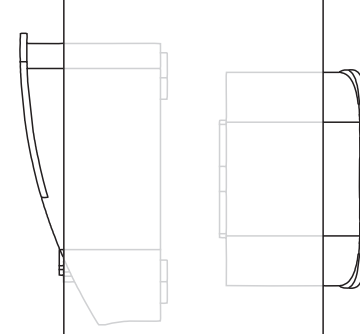


CAVALIER D'ALIGNEMENT
Une fois l'installation terminée, retirez le cavalier d'alignement.

Le récepteur **RX** est équipé d'un **filtre** pour limiter les perturbations causées par l'exposition directe à la lumière du soleil.



trou de passage pour fil électrique passant du bas



possibilité de fixation dans le mur jusqu'à 3 cm

